



Ausgabe 2 | Juli 2021

# Unsere Gemeinde

**Pilgersdorf  
Bubendorf  
Deutsch Gerisdorf  
Salmansdorf  
Kogl  
Lebenbrunn  
Steinbach**



Foto: Mario Gugola

## Schöne Sommertage

» Wir wünschen allen Bewohnern unserer schönen Großgemeinde schöne Sommertage. Genießen Sie die Ferien- und Urlaubszeit und die bevorstehenden Festlichkeiten und Aktivitäten der Vereine. Einige unserer Kinder starteten schon mit dem Tennis-Schnuppertag in die Schulferien.

### Schul- und KiGa-Bau schreitet voran

» Der Kindergarten- und Schulumbau ist in vollem Gange und ein normaler Schulbetrieb ab Anfang September ist geplant. Lesen Sie mehr auf den Seiten 2-3!

### Mitten drin ... in unseren Ortsteilen

» Geburtstage, Jubiläen und die Erstkommunion der Zweit- und Drittklässler prägten den Frühsommer. Lesen Sie mehr auf den Seiten 6-7!

### Im Blickpunkt: Unsere Vereine

» Mit dem Sommer kehren wieder Aktivitäten in das Leben unserer vielen Vereine ein. Lesen Sie mehr in den Reportagen auf den Seiten 8-11!





**Ewald Bürger**, Bürgermeister

**Ein Sommer wie früher**

Nach langer Zeit der sozialen Distanz, ohne große Familienfeiern und Vereinsfeste dürfen wir jetzt wieder einen Sommer gemeinsam mit Freunden genießen.

Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern für ihre Disziplin in diesen ungewohnten und herausfordernden Zeiten bedanken. Viele von ihnen haben unser Covid-Test-Angebot in der Gemeinde genutzt und viele von ihnen haben sich bereits dazu bereit erklärt – zu ihrem und zum Wohle aller – sich gegen das Coronavirus impfen zu lassen. Nur so ist es gelungen, dass unsere Gemeinde zu keiner Zeit eine hohe Inzidenz aufgewiesen hat und wir jetzt langsam wieder in unser gewohntes Leben zurückkehren können.

Auch die Vereine haben unter dem langen Lockdown gelitten. So darf ich nun die Vereine bitten, selbstverständlich unter Einhaltung aller Vorsichtsmaßnahmen wieder Veranstaltungen zu organisieren, und unsere Ortsbewohner, diese zu besuchen und unser Vereins- und Gesellschaftsleben wieder zu aktivieren.

Ich wünsche Ihnen allen einen schönen Sommer. Bleiben Sie gesund und tanken Sie Kraft im Kreise Ihrer Familien & Freunde. Ihr Bürgermeister  
Ewald Bürger

# Um- und Zubau von Schule und Kindergarten läuft auf Hochtouren

Die Umbauarbeiten und die Fertigstellung der neuen Räumlichkeiten ist bis Ende September geplant

» Der Um- und Zubau der Volksschule und des Kindergartens schreitet voran, ein reibungsloser Schulbetrieb Anfang September ist geplant.

**KIGA-ZUBAU**

Die Außenwände und die Decke für den Kindergartenzubau sind bereits hergestellt, die Abdichtungsarbeiten und die Arbeiten am Dach sind ebenfalls im Zeitplan. Der Zubau wird einen Gruppenraum, einen Leiterinnenraum, Garderoben für die Kindergartenkinder, Sanitäranlagen für den Kindergarten, einen Abstellraum und einen Technikraum beherbergen und auch über einen eigenen Eingang verfügen, der sich zwischen bestehendem Gebäude und Zubau befinden wird. Hinter dem Zubau entsteht eine große Spielterrasse mit einer Spielwiese.

Die derzeitige Garderobe wird zu einem weiteren Gruppenraum umgebaut, sodass schlussendlich mit dem schon bestehenden großen Raum drei Gruppenräume für den Kindergarten zur Verfügung stehen.

„Wir waren immer komplett voll besetzt, durch die dritte Gruppe sind wir künftig flexibler, was

die Kinderbetreuung betrifft. Wir werden ab Herbst alle Gruppen als alterseverweiterte Gruppen führen, wodurch wir schon Kinder ab einem Alter von eineinhalb Jahren im Kindergarten aufnehmen können“, berichtet Bürgermeister Ewald Bürger. Nicht zuletzt aufgrund der Tatsache, dass im Zuge des Umbaus laut Vorgaben des Landes Schule und Kindergarten räumlich komplett getrennt werden müssen, wird der bestehende kleine Kindergartengruppenraum in die Räumlichkeiten der Schule integriert und zur neuen Garderobe für die Schule umgebaut. Die derzeitigen Sanitäranlagen, die bislang von Schülern und Kindergartenkindern gemeinsam genutzt wurden, werden erneuert und adaptiert und stehen künftig nur mehr der Schule zur Verfügung.

**TURNSAAL-ARBEITEN**

Komplett erneuert wird der Turnsaal (inklusive eines Abstellraumes), der auch einen eigenen Zugang bekommt – hier wurde bereits alles herausgerissen. Im Zuge der Sanierung wird auch ein neuer Umkleieraum für Knaben und Mädchen mit Duschen und WC entstehen. Außerdem wird an der Hinterseite der Schule ein Multifunktionsraum angebaut, der für sonderpädagogische Zwecke, den Musikschulunterricht und vieles mehr genutzt werden kann. Beheizt werden der Turnsaal sowie der Sanitärbereich und der Zubau künftig mit einer Luftwärmepumpe.

Der Turnsaal sollte ab Ende September wieder zu benützen sein.

**BAUZEITPLAN**

Der Kindergartenzubau wird Ende September bezugsfertig sein,



Bürgermeister Ewald Bürger mit Bauausschussobfrau Ing. Alexandra Heißenberger.

nicht wie geplant Ende August, ebenso auch der Verwaltungsbereich (Konferenzraum und Büro für die Kindergartenpädagoginnen).

Bis Schulbeginn sollen alle bestehenden Räume des Schulgebäudes fertig sein, sodaß ein ordnungsge-

mäßer Schul- und Kindergartenbetrieb möglich sein wird.

Bereits in den vergangenen Jahren hat die Gemeinde viel in die Schule investiert. So wurden die Fassade, die Fenster, die Fußböden und ein Teil des Dachs erneuert.

## Innenausstattung bestellt

Diverse Aufträge für Schule/Kiga beschlossen

» In der Gemeinderatssitzung vom 8. Juni 2021 wurde die Vergabe der Aufträge für die Innenausstattung der Volksschule und des Kindergartens einstimmig beschlossen.

„Es war nicht leicht, Angebote für die verschiedensten Bereiche zu bekommen. Teilweise ist von 15 Ausschreibungen nur 1 Angebot zurück gekommen“, erläutert Bürgermeister Ewald Bürger die Situation. Zur Vergabe standen die Bereiche Malerei, Bodenleger, Innentüren, Turnsaalbau, Turnsaalgeräte und die Kindergarteneinrichtung.

Das heimische Unternehmen Malerei BELA bekam den Zuschlag für die Maler- und Bodenlegerarbeiten. Die Angebotssummen für die Malerarbeiten belaufen sich auf € 37.227,40 und die Bodenlegerarbeiten auf € 30.227,40.

Die Ausschreibung für die Vergabe der Innentüren war besonders schwierig, da sich im Moment die Holzlieferungen stark verzögern. Benötigt werden 24 Innentüren, zum Teil Doppel-, Schallschutz- und Brandschutztüren. Es lagen zwei Angebote vor, die Firma Gleichweit aus Hartberg bekam als Bestbieter mit € 47.029,08 den Zuschlag.

Für die Innenausstattung des Turnsaales inklusive Boden und Geräte wurde die Auftragsvergabe an die Firma Atmos/Platurn über € 106.481,41 beschlossen.

Für die Kindergarteneinrichtung wurden rund € 52.000,- beschlossen.

In der Gemeinderatssitzung wurde über die vorliegenden Angebote (alles Bruttobeträge) abgestimmt und diese wurden einstimmig beschlossen.

## Kurz & bündig

Viele Wegebauprojekte in Großgemeinde

» Eine Reihe von Wegebauprojekten in den verschiedenen Ortsteilen der Großgemeinde stehen kurz vor der Umsetzung oder sind bereits fertiggestellt.

So wird in Deutsch Gerisdorf in den nächsten Wochen der Güterweg Birkenfeld mit einer doppelten Spritzdecke versehen. Außerdem werden im Zuge der Radwegsanierung in Bubendorf auch jene etwa 150 Laufmeter des Wegs neu asphaltiert, die sich auf Deutsch Gerisdorfer Hotter befinden.

In Bubendorf werden 880 Laufmeter des Güterweges Weiden gemacht. Ein steiles Teilstück davon soll asphaltiert, der Rest geschottert und gewalzt werden.

In Kogl wird der dritte Ast des Güterweges Rotte Anger asphaltiert. Es geht hier um ein Wegstück mit 332 Laufmetern.

Zwischen Lebenbrunn und Rotleiten sind im Bereich der neuen Quelle weitere Asphaltierungsarbeiten geplant.

In Salmansdorf wurden zahlreiche Sanierungsmaßnahmen bei Durchlässen und diverse Schotterungen durchgeführt.

„Diese Investitionen werden hauptsächlich durch die Jagdausschüsse der Ortsteile finanziert.“ Dafür bedankt sich Bürgermeister Ewald Bürger bei den Jagdausschüssen.

**PLUSBUS**

Fa. Loibl  
0660 / 82 99 444



## Covid-Teststraße wird sehr gut angenommen

### 4 Teams führen an drei Tagen Antigen-Covid-Tests an der Bevölkerung durch

» Seit dem 11.04.2021 kann man sich im Gemeindesaal der Gemeinde Pilgersdorf freiwillig und kostenlos einem Antigen-Schnelltest unterziehen.

43 freiwillige Helferinnen und Helfer haben sich bereit erklärt, ihre Freizeit für die Bekämpfung der Covid-19-Pandemie zur Verfügung zu stellen. Aufgrund der hohen Anzahl an Freiwilligen konnten 4 Testteams mit jeweils 5 medizinisch ausgebildetem Personal und 6 Hilfs- bzw. Verwaltungspersonal zusammengestellt werden.



Der Festsaal im Gemeindeamt wurde zur Teststraße umgewandelt.



An drei Tagen der Woche hat die Teststraße geöffnet.

#### HERZLICHES DANKE

„Ich möchte mich herzlich bei allen Helferinnen und Helfern bedanken, die die Durchführung der Teststraße möglich machten und

weiterhin machen. 43 freiwillige Helfer haben in Ihrer Freizeit einen wertvollen Beitrag geleistet, der Pandemie entgegen zu wirken“, bedankt sich Bürgermeister Ewald Bürger bei allen Beteiligten.

#### NEUE ÖFFNUNGSZEITEN

Die neuen Öffnungszeiten der Teststraße sind seit 1. Juli an folgenden Tagen, an jedem Dienstag, Freitag und Sonntag von 18:00 bis 19:00 Uhr.

## Viele Menschen waren bereit, Blut zu spenden

### Blutspendeaktion in Pilgersdorf wurde sehr gut angenommen



» Blutspenden wird in unserer Großgemeinde groß geschrieben. Unsere Rotkreuz-Ortsstelle gehört zu den erfolgreichsten Blutspendeorten im Burgenland.

So wurde auch der Blutspende-termin am 20.6.2021 von vielen Menschen wahrgenommen. Bei strahlendem Sonnenschein und heißen Temperaturen fanden sich

167 Spender ein und leisteten einen wichtigen Beitrag. „Vor allem nach der Covid-Pandemie ist der Vorrat an Blutkonserven sehr gering. In den Sommermonaten werden viele Operationen nachgeholt, die sehr viele Blutkonserven benötigen“, so der Tagesverantwortliche Herr Fromm-Balik. Auch der ORF fand sich ein und brachte einen Bericht in Burgenland heute.



Foto links: Der ORF brachte einen Bericht in Burgenland heute.

Foto oben: Die Verantwortlichen der Blutspendeaktion mit den Ortsstellenleiterinnen Martina Stampf und Cornelia Böhm.



In kurzer Zeit wurden von über 40 Personen 5m<sup>3</sup> Sperrmüll gesammelt und vorschriftsmäßig entsorgt.

## Flurreinigung in Pilgersdorf war voller Erfolg

### Viele Ortsbewohner halfen mit, die Straßengräben von Müll zu säubern

» Über 40 Personen beteiligten sich bei der diesjährigen Flurreinigung in Pilgersdorf.

Mit 3 Traktoren starteten die freiwilligen Damen, Herren, Kinder und Jugendlichen beim Bauhof der Gemeinde, um die Gemeindestraßen und Wege bzw. die Gräben rund um

Pilgersdorf zu säubern. Organisiert wurde diese erfolgreiche Sammlung von Bürgermeister Ewald Bürger, der sich vom Engagement der vielen Teilnehmer beeindruckt zeigte. Innerhalb von 2 Stunden wurden ca. 5 m<sup>3</sup> Sperrmüll gesammelt und somit nicht nur das Erscheinungsbild in und außerhalb von

Pilgersdorf verschönert, sondern auch ein wichtiger Beitrag zum Umweltschutz gesetzt. Bürgermeister Ewald Bürger bedankte sich bei jedem einzelnen Teilnehmer für die Mithilfe recht herzlich und hofft, auch im kommenden Jahr wieder so viele Teilnehmer bei der Flurreinigung begrüßen zu dürfen.

### Gemütlicher Treffpunkt wurde geschaffen



» Mit vereinten Kräften gestalten die Anrainer der Hohen Gasse ein gemütliches Platzl, das an lauen Sommerabenden ein gemütlicher Treffpunkt sein soll.

Mit den Einnahmen eines Gasenfestes, einem Zuschuss des Ortsausschusses und vielen gemeinsamen Stunden Arbeitseinsatz

wurde ein neuer Goss'ntreffpunkt geschaffen. Auf dem Platzl, auf dem ein Tisch und ein Bankerl stehen, wurden für die künftige Beschattung junge Weinreben gepflanzt. „Gemeinsam haben wir einen tollen Platz geschaffen, der jetzt ein Treffpunkt für uns alle ist“, so die Anrainer der Hohen Gasse in Pilgersdorf.



### Räumung der Gräben

» In den letzten Tagen und Wochen wurden viele Gräben bzw. Rohrdurchlässe in Steinbach, Pilgersdorf, Salmannsdorf und Deutsch Gerisdorf durch den Wasserbau und Güterwegebau gereinigt bzw. instand gesetzt.





**Mitten drin in Salmansdorf... Jubiläum der Diamantenen Hochzeit**

» Elfriede und Franz Renner aus Salmansdorf und Johann Hauser. Auf dem Bild von links feierten die Diamantene Hochzeit. Seitens der Gemeinde Pilgersdorf und der ÖVP Salmansdorf gratulierten Bürgermeister Ewald Bürger, Ortsvorsteher Franz Kainz, Franz Renner sen., seine Frau Elfriede, Bürgermeister Ewald Bürger und Johann Hauser.



**Mitten drin in Pilgersdorf... Eiserne Hochzeit gefeiert**

» Bürgermeister Ewald Bürger und ÖVP-Gemeinderat Schabl Michael gratulierten zu 65 gemeinsamen Ehejahren und zum Jubiläum der Eisernen Hochzeit. Sie wünschten der Familie Schlögl Karl und Anna aus Pilgersdorf noch viele gemeinsame, gesunde und glückliche Ehejahre.



**Mitten drin in Pilgersdorf... Maibaumumschnitt der Burschen**

» Zu Fronleichnam fand der traditionelle Maibaumumschnitt der Burschen Pilgersdorf statt. Leider durfte die Veranstaltung aufgrund der Covid-Pandemie nicht wie gewohnt mit vielen Besuchern stattfinden, sondern nur im kleinsten Kreis. Bürgermeister Ewald Bürger und Pfarrer Pater Paul sägten wie auch in den letzten Jahren den Maibaum um. „Auch wenn der heurige Maibaumumschnitt nicht so stattfinden konnte, wie wir uns das alle wünschen würden, haben wir den Brauch nicht abbringen wollen und so symbolisch einen kleineren Baum aufgestellt und am Fronleichnamstag umgeschnitten. Wir hoffen nun, dass die nächsten Veranstaltungen der Burschen Pilgersdorf wieder mit Beteiligung unserer Bevölkerung stattfinden können“, so Burschenvater Florian Reisner bei der Veranstaltung.



**Mitten drin in der Großgemeinde... Zwei runde Geburtstage**

» Im März feierte Josef Thurner, Vizebürgermeister und Ortsvorsteher von Deutsch Gerisdorf seinen 60. Geburtstag. Bürgermeister Ewald Bürger gratulierte dem Jubilar und bedankte sich für die langjährige Mitarbeit in der Gemeinde. Seinen 50. Geburtstag feierte Robert Bürger im Juni 2021. Als langjährigem Gemeinderatsmitglied, Fraktionsobmann der ÖVP, Kassier und ehemaligem Vizebürgermeister sprach ihm Bürgermeister Ewald Bürger seinen Dank aus.



**Mitten drin in Bubendorf... Glückwunsch zum 95. Geburtstag**

» Maria Mandl aus Bubendorf feierte kürzlich ihren 95. Geburtstag. Bürgermeister Ewald Bürger, Ortsvorsteher Johann Stifter und Rudi Schlögl gratulierten der rüstigen Jubilarin herzlich und wünschten ihr weiterhin viel Gesundheit.

**Mitten drin in der Großgemeinde... Erstkommunion für 23 Kinder**



» In der Pfarrkirche von Pilgersdorf empfingen am 29. Mai 2021 14 Kinder der dritten Klasse (Foto oben) von Pater Paul das heilige Sakrament der Erstkommunion. Am 19. Juni 2021 empfingen 9 Schülerinnen und Schüler der zweiten Klasse (Foto unten) die Erstkommunion. Die Termine fanden aufgrund der Pandemie an zwei verschiedenen Wochenenden statt.



**Mitten drin in Pilgersdorf... Goldene Hochzeit gefeiert**

» Erika und Herbert Kappel aus Pilgersdorf feierten ihre Goldene Hochzeit. Bürgermeister Ewald Bürger gratulierte dem Paar herzlich.







Die erste Mannschaft holte sich den Meistertitel in der zweiten Klasse.



Die zweite Mannschaft wagte nach dem Sieg in Ritzing den Sprung ins kühle Nass des Ritzinger Stausees.

## 2 Mannschaften holten Tennis-Meistertitel

### Der UTC-Pilgersdorf gewinnt das dritte Jahr in Folge die Meisterschaften

» Die Erfolgsserie des UTC Pilgersdorf geht weiter: 2 Mannschaften nahmen an den burgenländischen Tennismeisterschaften teil und beide holten den Meistertitel.

Das Interesse an Tennis ist in unserer Großgemeinde nach wie vor groß. Tennis ist nicht nur ein beliebter Freizeitsport, sondern auch ein Wettkampfsport. 2019 stieg der UTC Pilgersdorf in die Einsteigerklasse ein und konnte sich den Sieg und den Aufstieg in die 3. Klasse sichern. 2020 wurde in der dritten Klasse gespielt und das zweite Jahr in Folge der Meistertitel geholt.

#### ZWEI SIEGES-MANNSCHAFTEN

„Heuer nahmen wir erstmalig mit 16 Spielern mit zwei Mannschaften an den burgenländischen Tennismeisterschaften teil“, er-

zählt Obmann Christian Zettl. Während die erste Mannschaft in der 2. Klasse um den Meisterschaftstitel kämpfte, spielte die zweite Mannschaft in der Einsteigerklasse. Am Sonntag, dem 27. Juni, stand es dann fest: Beide Mannschaften waren erfolgreich und konnten sich den Meistertitel sichern. Die erste Mannschaft konnte in allen 6 Spielen den Sieg erringen und sicherte sich ungeschlagen den Meistertitel. Die Gemeinde gratuliert den erfolgreichen Spielern auf das herzlichste!

#### SCHNUPPERTAG FÜR KINDER

Am 3. Juli fand heuer wieder der Schnupper- und Trainingstag für Kinder und Jugendliche von 5 - 14 Jahren statt. Das Angebot wurde von vielen interessierten Kindern und Jugendlichen angenommen.



## Meisterschaft

#### Spieler:

Werner Schermann, Josef Heiling, Herbert Schermann, Michael Frühstück, Siegfried Fasching, Wilfrid Grosinger, Friedrich Reidinger, Gerald Leidl, Ewald Bürger, Mathias Pichler, Mario Gugola, Christoph Koller, Jürgen Schögl, Lukas Ruf, Alfred Schermann, Christian Zettl

#### Resultate:

<b>1. Mannschaft</b>	
gg. TC Piringsdorf 1	5:2
gg. Rattersd./Liebing 1	4:3
gg. Unterpetersdorf 2	4:3
gg. St. Martin 1	6:1
gg. Deutschkreutz 2	7:0
gg. Neutal 2	7:0
<b>2. Mannschaft / Einsteiger</b>	
gg. Sport-Hotel-Kurz 4	4:2
gg. Piringsdorf 2	2:4
gg. Deutschkreutz 3	3:3
gg. Großwarasdorf 2	4:2
gg. Neutal 4	5:1
gg. Ritzing 2	6:0



## Voll Elan in die neue Fussball-Saison

### Die fußball-lose Zeit ist vorbei und die Fans begleiten treu ihren Club

» Der USC Pilgersdorf startet mit gewohnter Energie und einem treuen Fanclub in die neue Fussball-saison.

Am 12. Juni hatte die lange Fußball-Abstinenz endlich ein Ende und das erste Vorbereitungsspiel startete auf der Pilgersdorfer Sportanlage. Circa 100 Zuseher kamen um ihren Fussballclub anzufeuern.

#### NEUE SPIELER

Als Neuzugänge in der USCP-Familie durften Mario Tackner, Verteidigung (SV Markt Allhau), Fabian Baldauf, Torwart (SpG Edelserpentin) und David Schwarz, Verteidigung (SC Unterrabnitz) begrüßt werden. „Wir freuen uns sehr über die Rückkehr von David und heißen Mario und Fabian herzlich willkommen in Pilgersdorf!“, erzählt Obmann Markus Artner. Leider mussten wir uns von Andre Doppler (SV Ja-



Die UTC-Pilgersdorf Spieler nach dem ersten Match.

bing), Edin Muji, (SpG Edelserpentin), Endrit Mucolli, (SpG Edelserpentin) und Matthias Beiglböck (SC Lockenhaus-Rattersdorf) verabschieden. Für die jahrelange erfolgreiche Zeit beim USC Pilgersdorf sowie für die tollen erbrachten Leistungen wollen wir ihnen danken.

#### MEISTERSCHAFT

Im Moment laufen die Vorbereitungsspiele, das letzte Match ist die erste Cup-Runde und eine Woche später, also am ersten Augustwochenende, ist Meisterschaftsstart.

#### SPORTFEST

„Ja, wir organisieren unser Sportfest, das vom 21. bis 22. August stattfinden wird“, erzählt Obmann Markus Artner. Die Gäste können sich im Zuge der Veranstaltung auf ein Gewinnspiel (Sportlerquiz) mit tollen Preisen freuen. „Wir werden für Speis und Trank und musikalische Unterhaltung sorgen und selbstverständlich alle geltenden Covid-Maßnahmen einhalten, damit es ein gelungenes und sicheres Fest wird“, so Markus Artner weiter, der sich zahlreichen Besuch wünscht.

## Spontane Gassen-Proben des Musikvereins

### Mit fröhlichen Blasmusikklängen kommt wieder musikalisches Leben zurück

» Wenn im Zentrum von Pilgersdorf plötzlich und unerwartet Blasmusik-Klänge ertönen, dann hat der Musikverein seine Proben auf die Straße verlegt.

Es kehrt wieder Normalität in das Probenleben unserer Musiker ein, denn Proben ohne große Auflagen sind wieder möglich. „Die 3G-Regelung wird natürlich eingehalten und die Probenbeteiligung war super, denn nach so langer Abstinenz haben wir uns schon alle aufs gemeinsame Musizieren gefreut“, so Andreas Heschl, Kapellmeister des Musikvereins. Bei den letzten Proben wurden Gassenstücke gespielt,

um das musikalische Leben in der Gemeinde wieder willkommen zu heißen.

#### PROBEN FÜR AUFTRITTE

Am 27. Juni fand in Lockenhaus ein Festakt statt, den der Musikverein Pilgersdorf mit einem Blasmusikkonzert begleitete. „Im Herbst und Winter werden wir Konzerte veranstalten, denn ohne konkrete Ziele ist die Begeisterung und Motivation nicht so groß“, erzählt Andreas Heschl weiter.

#### MUSIKERHEURIGER

„Vorerst haben wir für unseren traditionellen Musikerheurigen den

Termin 26. - 28 August fixiert. Wir freuen uns jetzt schon auf zahlreichen Besuch und werden natürlich sämtliche Vorschriften und Maßnahmen einhalten, um für die Sicherheit unserer Gäste zu sorgen“, so Andreas Heschl weiter.



Die Mitglieder des Musikvereins bei ihrem Auftritt in Lockenhaus.





Mit viel Geschick wurden die Fotos und Geschichten zusammengeführt.



Die Kinder mit den auf Papier gebrachten Erzählungen.



An Plakatwänden wurden die Fotos und Geschichten aufgehängt.

## Tolles historisches Projekt unserer Schulkinder „Von der Vergangenheit in die Zukunft“ zum 100 Jahre-Burgenland-Jubiläum

» Ein turbulentes Schuljahr geht für unsere Volksschulkinder zu Ende. Das Highlight des Schuljahres 2020/21 war sicherlich das historische Projekt zum 100 Jahre Burgenland-Jubiläum.

„Der Schul-Alltag hat sich gegen Ende des Schuljahres mit allen Hygienemaßnahmen, Testungen und der Maskenpflicht normalisiert“, resümiert Dir. Stefan Böhm. „Durch den eingeschränkten Betrieb, der sich durch den Um- und Zubau des Schul- bzw. Kindergartengebäudes ergab, wurden sowohl die Turnaktivitäten als auch die langen, bewegten Pausen auf das Sportplatzgelände verlegt. Wir sind dem Sportverein für diese Möglichkeit sehr dankbar“, erzählt der Direktor weiter.

### 100 JAHRE BURGENLAND

Aufgrund des 100-Jahre-Burgenland-Jubiläums schrieb das Land Burgenland einen Wettbewerb für alle Schulen aus. Die Pilgrim-Schule Pilgersdorf nahm mit allen Klassen daran teil. Als Grundlage diente das Buch „Pilgersdorf einst und heute“ von Prof. Schermann, der das Projekt sehr gerne unterstützte. Das eingereichte Projekt hieß: „Alltag einst und jetzt - eine Zeitrei-

se von damals bis heute - Zeitzeuginnen und Zeitzeugen berichten.“ Dafür wurde von den Lehrkräften ein Fragenkatalog erarbeitet. Eltern, Großeltern und Urgroßeltern erzählten den Kindern Geschichten über das tägliche Leben einst und jetzt. Die Kinder sammelten dabei sehr viel Anschauungsmaterial, das in der Schule in Zusammenhang mit den erzählten Geschichten in Plakatform aufgearbeitet wurde.

Das großartige Projekt wurde beim Land Burgenland eingereicht. „Damit wurden wir unserem Auftrag als Pilgrim-Schule, in der Nachhaltigkeit ein wesentlicher Baustein ist, gerecht. Der Bogen spannte sich von der Vergangenheit über die Gegenwart bis hin zu

zukünftigen Projekten“, so Dir. Stefan Böhm.

### RUHESTAND FÜR LEHRERIN KRUTZLER

Seit 2014 war Ingrid Krutzler Lehrerin und Direktor-Stellvertreterin an unserer Volksschule. Viele Kinder hat sie durch ihre Volksschulzeit begleitet und unterstützt. „Ich wurde damals sehr gut aufgenommen und habe mich immer sehr wohl gefühlt hier in Pilgersdorf“, erzählt sie. Vor der Pandemie hat sie die vielen Aktivitäten und Projekte mit den Kindern genossen. „Mit den Eltern habe ich immer guten Kontakt gehabt und fühlte mich in allen Bereichen unterstützt, wofür ich sehr dankbar bin.“



Das Lehrpersonal der Volksschule Pilgersdorf mit Dir. Böhm (sitzend, 2.v.l.) und Ingrid Krutzer (stehend, 2 v.l.), die mit Ende des Schuljahres in den Ruhestand geht.

## Kindergartenkinder genießen den Sommer Bewegung und gemeinsames Spielen prägen den Alltag unserer Kleinsten

» Der Sommer ist da und unsere Kleinsten genießen das gemeinsame Spielen und kreative Lernen sehr oft im Freien.

### FESTE NUR IN DEN GRUPPEN

In den zwei Kindergartengruppen herrschte im Frühsommer rege Betriebsamkeit. Leider wurden größere Feste wie das Schultaschenfest nur innerhalb der Gruppen gefeiert.

### HIGHLIGHT UMBAU

„Ein Highlight für die Kinder war sicherlich der beginnende Umbau des Schul- und Kindergartengebäudes mit allen Geräten und Aktivitä-



Die Kinder beobachteten voll Neugierde den Baufortschritt und die Bauaktivitäten.



ten“, so Kindergartenleiterin Sigrid Pinzcker.

### SOMMERBETREUUNG

Durch den Umbau des Kindergartengebäudes findet die Sommerbetreuung heuer in den Räumlichkeiten der Naturparkschule in

Lockenhaus statt. „Bürgermeister Christian Vlasich hat uns zwei Räume zur Verfügung gestellt, sodass eine ungestörte Betreuung während der Umbauarbeiten unserer Kindergartenräumlichkeiten möglich ist“, erklärt Bürgermeister Ewald Bürger.

## Wandern und Radfahren als Fixpunkt Unsere Seniorinnen und Senioren planen einen aktiven Sommer

» Mit dem Sommer und den damit einhergehenden Lockerungen im Zuge der Covid-Pandemie starten auch wieder die gemeinsamen Aktivitäten unserer Seniorinnen und Senioren.

„Wir freuen uns sehr über die Lockerungen und die Möglichkeiten, wieder gemeinsam etwas zu unternehmen. Die Leute wollen endlich wieder zusammenkommen, sich unterhalten und gemeinsam etwas unternehmen“, erzählt Seniorin Hedwig Stifter.

Der Großteil der Seniorinnen und Senioren ist bereits geimpft, was allen Sicherheit gibt und größere Zusammenkünfte wieder möglich macht. Bei allen Treffen wird natürlich auf die 3G-Regelung geachtet und natürlich auf den Sicherheitsabstand von einem Meter.

Bereits im Frühling wurde das beliebte Kegelscheiben wieder auf-

genommen und wurden Spielespiele nachmittags in den Räumlichkeiten der Gemeinde abgehalten. Kartenspiele wie Schnapsen, Jolly und andere mehr wurden in geselliger Runde gespielt.

### KEGELN, WANDERN, RADELN

In den Sommermonaten treffen sich unsere Seniorinnen und Senioren jeden Donnerstag, wobei jede zweite Woche ein Indoor-Spielespiel nachmittags und die Woche darauf eine gemeinsame Wanderung oder Radtour geplant ist.

Outdoor sind kleine Ausflüge,

längere Wanderungen und auch Radtouren geplant. Als erster Tagesausflug begeben sich die Mitglieder des Seniorenbundes auf einen Radausflug entlang des Zöberntals. „Wir werden die Radwege rund um unsere schöne Großgemeinde abfahren, worauf wir uns schon freuen“, so Hedwig Stifter.

### MUTTER- UND VATERTAGSAKTION

Zum Mutter- und Vatertag wurden die Damen und Herren des Seniorenbundes mit Blumen und Süßigkeiten beschenkt.



# Präsentation

## Max Schabl-CD

» Am 14. August 2021 präsentiert Max Schabl im GH Pröstl in Mannersdorf seine neue CD.

Schabls Festivalreihe geht in Runde drei. Am 14.08.2021 findet „Dein drittes Mal Festival“ im GH Pröstl in Mannersdorf statt. Dabei präsentiert „Max Schabl und das Volk der Mäuse“ seine neue CD.

Weitere Bands: „Die Blunznfett, Taupfnauackal“, „Dune Dingos“, „Anton Josef“, „Age 29“. Einlass: 19:00.

## SOMMER 2021

8.8.2021	Kirtag in Kogl
20.8.2021	Vernissage Michaela Baldia in Bernstein
21. - 22.8.2021	Sportfest in Pilgersdorf
26. - 27.8.2021	Musikfest in Pilgersdorf
5.9.2021	Kirtag in Pilgersdorf

# Sportfest des USC Pilgersdorf auf der Sportplatzanlage in Pilgersdorf

» Vom 21. - 22. August findet das heurige Sportfest auf der Sportplatzanlage des USC Pilgersdorf statt.

Die Gäste können sich bei der Veranstaltung auf ein Gewinnspiel und ein Sportlerquiz freuen. Als Haupt-

preise des Gewinnspieles gibt es € 500, € 300 und € 150 Euro in bar zu gewinnen. Am Samstag wird für musikalische Unterhaltung gesorgt. Die Gäste werden am Sonntag mit einem Mittagessen und Kaffee mit Kuchen verwöhnt.



# Vernissage und Ausstellung

» Michaela Baldia stellt vom 20. August bis 26. Oktober 2021 im Felsenmuseum Bernstein ihre Werke aus.

In der Ausstellung „Von Angesicht zu Angesicht“ widmet sich die Wahl-Pilgerdorferin Michaela Baldia Gesichtern und den vielen Geschichten, die diese erzählen. Ob alt oder jung, faltig oder glatt, traurig oder geheimnisvoll - die gemalten und

gezeichneten Gesichter sollen anregen, bewegen, inspirieren oder einfach nur zum Träumen einladen. Als gegensätzliche Techniken stehen sich farbintensive Ölmalerei und monochrome Zeichnungen gegenüber.

Die Vernissage findet am Freitag, 20. August 2021, um 19.00 Uhr im Felsenmuseum in Bernstein statt. Die Ausstellung ist bis 26. Oktober 2021 zu besichtigen.

# Oswaldikirtag im Ortsteil Kogl

» Die Feuerwehr Kogl richtet am 8. August den traditionellen Oswaldikirtag aus.

Wallfahrer und Besucher werden um 8.00 Uhr und 10.15 Uhr zur Heiligen Messe erwartet. Danach sorgt die FF Kogl für das leibliche Wohl bei einem gemütlichen Frühstück.

# Heuriger des Musikvereins

» Vom 26. - 27. August 2021 veranstaltet der Musikverein den Musikerheurigen.

Der Musikverein sorgt nicht nur für musikalische Unterhaltung, sondern auch für das leibliche Wohl seiner Besucher. Ein tolles Rahmenprogramm wird den Musikerheuriger sicher zu einem gesellschaftlichen Highlight machen.

**PLUSBUS**

Fa. Loibl  
0660 / 82 99 444